





THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, May 14, 1857.

The late discussion on the Immigration Bill is perhaps the most important that has been brought before the House of Assembly...

It is a favorite paradox with some that a public debt is a public blessing. This is a recent discovery in political economy...

LEGISLATIVE COUNCIL.

Monday, May 11.—Petitions were presented by Mr. Goddard...

to introduce a Bill to amend the Ordinance for the better observance of the Sabbath, was agreed to.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Tuesday, May 12.—Petitions were presented by Mr. Shepperson...

Monday, May 11.—Petitions were presented by Mr. Shepperson, from 313 inhabitants of Graham's Town...

The Attorney General, and subsequently the Colonial Secretary, defended the Bill...

was read a first time and ordered to be read a second time on the 18th.

WANT OF CARRIAGE.

There are now in Alwal North, awaiting transport upwards of 2,500 bales of wool.

THOROUGHBRED HORSES.

The undersigned not having held his usual annual sale offers for private sale...

Read Here.

125 extra heavy slaughter Oxen and Cows, among which a team of trained blacks.

SALE OF PRIME CATTLE.

1300 extra fat Cape Sheep.

Extensive Sale.

The undersigned having privately disposed of his Farm will cause to be publicly sold...

Public Sale of Landed Property.

The House and adjoining Garden "SPES BONA" situate in the Gardens, at a convenient distance from Town...

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY, IN THE GARDENS.

THE Undersigned having changed his Residence, will cause to be sold WITHOUT RESERVE ON THE SPOT,

On Tuesday, 26th May 1857,

AT 11 O'CLOCK A.M.

The HOUSE and adjoining Garden "SPES BONA" situate in the Gardens, at a convenient distance from Town...

The Property will be sold in Lots. The Conditions of Sale may be seen at the Office of the Auctioneer.

NOTICE.

THE undersigned hereby notifies, that he will, as heretofore, continue his Vendue Administration...

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late Mr. CHRISTIAN DE JAGER and surviving widow...

NOTICE TO THE HEIRS.

In the Estate of the late CHRISTIAN DE JAGER, and surviving widow A. C. LAMBERCHTS...

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late Mr. WILLEM CAREL VAN DER MERWE, Sen., and surviving widow Mrs. GEERTRUIDA DOROTHIE COMBRINK...

Klein Drakenstein.

PUBLIC SALE OF IMMOVABLE AND MOVEABLE PROPERTY, AND 46 LEAGUERS OF WINE.

The undersigned having resolved on account of ill health, to discontinue himself of his affairs...

Tuesday, the 26th Instant.

in two Lots, his well known and very fertile Farm situate at "Klein Drakenstein"...

Wanted.

A competent Teacher in the English and Dutch Languages, a situation in the Country...

Wanted.

A RESPECTABLE LADY to be received at Government in a Family in the Country...

Concerts.

MARTIN SIMONSEN, SOLO VIOLINIST to His Majesty the King of Denmark...

Absconded.

On the 1st May, ADOLF COZZER, a person of color, in the service of the undersigned...

Prodice.

A quantity of Wheat, Barley, Oats, Maize, Peas, Beans, Potatoes, &c. &c.

Furniture of every description.

Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, &c. &c.

Mules.

FOR SALE at the Undersigned's, a team of trained Mules.

PUBLIC SALE.

On the farm Nootgedacht, situate before Nieuw-kloof, at Tulbagh.

MR. WILLEM VOS, Ws., having privately disposed of Public Auction,

On Saturday, the 30th May next,

All his Moveable Property, consisting of—24 draught Oxen, 30 breeding Cattle, 10 Horses, 200 Sheep and Goats...

HOUSEHOLD FURNITURE.

Tables, Chairs, a Piano forte, Wardrobes, Bedsteads, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, &c.

For Private Sale.

WHAT Valuable Farm called Puffels Drift, situate in Outeniqua, Division of George...

S. A. ASSOCIATION.

APPLICATIONS for two VACANT SHARES in the South African Association will be received by the Directors until 12 o'clock on SATURDAY, THE 30TH MAY INSTANT.

WANTED.

A competent Teacher in the English and Dutch Languages, a situation in the Country.

WANTED.

A RESPECTABLE LADY to be received at Government in a Family in the Country.

Concerts.

MARTIN SIMONSEN, SOLO VIOLINIST to His Majesty the King of Denmark...

Absconded.

On the 1st May, ADOLF COZZER, a person of color, in the service of the undersigned...

Prodice.

A quantity of Wheat, Barley, Oats, Maize, Peas, Beans, Potatoes, &c. &c.

Furniture of every description.

Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, &c. &c.

Mules.

FOR SALE at the Undersigned's, a team of trained Mules.





voorden Gouverneur magt te verleenen van het in werking...

DINGSDAG, 12 MEI.—Petitiën werden ingediend door den heer...

Het verzoek van den heer Loeffel om het rapport van den heer...

Het besluit van het Comité op de petitie van Mevrouw...

Op de wet ter invoer van Immigranten vord, behalve...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

af door de bevoegdheid van de Gouverneur, die de Bill...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

De heer Zierovill.—Heer Spreker, ik moet eenige woorden...

voord gezegd dat wy hier gekomen zyn om de reuvenen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

edele leden voor Graaf-Reinet en Beaufort, by zyne positie...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

zulk uitvoeren, noch was het wenschelyk om de forma-

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...

De heer Armstrong.—Maar de waarheid is, wy kunnen...